

APLICATIU

GUIA DOCENT



UAB

Universitat Autònoma
de Barcelona

Guia docent

Titulacions de Grau i de Màster



1. Dades de l'assignatura

Nom de l'assignatura	El català com a segona llengua
Codi	1000687
Crèdits ECTS	6
Curs i període en el que s'imparteix	4 -S1
Horari	Dilluns i dimecres d'11,30 a 13
Lloc on s'imparteix	Facultat de Filosofia i Lletres
Llengües	Català

Professor/a de contacte

Nom professor/a	Anna Bartra Kaufmann
Departament	Filologia Catalana
Universitat/Institució	UAB
Despatx	B-11 / 262
Telèfon (*)	+34 93 581 2015
e-mail	Anna.bartra@uab.cat
Horari d'atenció	Dimarts i dijous de 12:00 a 13:00 i convingudes divendres

2. Equip docent

Nom professor/a	Anna Bartra Kaufmann
Departament	Filologia Catalana
Universitat/Institució	UAB
Despatx	B-11 / 262
Telèfon (*)	+34 93 581 2015
e-mail	Anna.bartra@uab.cat
Horari de tutories	Dimarts i dijous de 12:00 a 13:00 i convingudes divendres

(Afegeix tants camps com sigui necessari)

(*) camps optatius



3.- Prerequisits

Els estudiants han de tenir un bon domini instrumental de la llengua catalana i els coneixements de les assignatures de l'àrea de llengua dels tres primers cursos.

4.- Contextualització i objectius formatius de l'assignatura

L'assignatura té com a objectiu que l'estudiant conegui els mecanismes d'adquisició del català com a llengua estrangera, conegui les metodologies docents i els recursos existents d'aplicació en aquest camp.



5.- Competències i resultats d'aprenentatge de l'assignatura

Competència

CE6.3 Comparar estructuras lingüísticas tanto en hablantes nativos como en no nativos.

Resultats d'aprenentatge

Reconèixer les propietats de la interllengua dels parlants no nadius

Competència

CE7. Relacionar los conocimientos sobre las propiedades internas y externas de la lengua con las distintas condiciones de uso.

Resultats d'aprenentatge

Identificar les propietats lingüístiques adequades a les diferents condicions d'ús i actes de parla.

Competència

CE9. Interpretar la problemática y las condiciones del uso de la lengua catalana en una sociedad multicultural.
CE9.1 Identificar el origen de los errores en el uso de la lengua por hablantes no nativos.
CE9.2. Solucionar los errores en el uso de la lengua por hablantes no nativos.

Resultats d'aprenentatge

Reconèixer les propietats de la interllengua dels parlants no nadius.
Conèixer i saber aplicar les metodologies i els recursos per l'adquisició del català com a LE.

Competència

CT1. Dominar la expresión oral y escrita.
CT2. Potenciar la capacidad de lectura, interpretación y análisis crítico.
CT3. Trabajar de forma autónoma o en equipo de modo responsable.
CT4. Realizar trabajos escritos o presentaciones orales efectivas y adaptadas al registro adecuado.
CT5. Aplicar las herramientas informáticas y saber consultar las fuentes documentales específicas.

Resultats d'aprenentatge

1. Escriure treballs amb correcció i adequació
2. Interpretar críticament la bibliografia
3. Treballar en equip
4. Saber consultar les fonts documentals en suports diversos



6.- Continguts de l'assignatura

1. Adquisició del català com a L1 i com a LE.
2. Tipologia lingüística i llengua catalana. La gramàtica del català i la de les altres llengües romàniques, llengües indoeuropees i llengües tipològicament més allunyades La intercomprensió entre llengües tipològicament properes.
3. Teories lingüístiques i ensenyament de llengües.
3. El concepte de interllengua i l'anàlisi dels errors.
4. Competència lingüística i competència comunicativa. Nivells de domini de la llengua.
5. Anàlisi de recursos.
6. Taller de creació de recursos i propostes d' intervenció.



7.- Metodologia docent i activitats formatives

Les activitats dirigides segueixen la metodologia de l'aprenentatge basat en el plantejament i la resolució de problemes.

- a. Presentacions teòriques de la matèria amb discussió per grups de problemes que s'hi relacionen
- b. Pràctiques d'anàlisi de casos.
- c. Discussions i debats i presentacions escrites sobre qüestions metodològiques.
- d. Pràctiques de discussió de resolució de problemes a l'aula.
- e. Lectura de bibliografia.
- f. Tallers d'anàlisi i creació de recursos en suports diversos multimodals.

TIPUS D'ACTIVITAT	ACTIVITAT	HORES	RESULTATS D'APRENTATGE
-------------------	-----------	-------	------------------------

Dirigides

Supervisades

Autònomes



8.- Avaluació

L'avaluació de les competències d'aquesta assignatura té en compte tres parts:

- Lliurament de tots els exercicis pràctics en el termini que s'estableix per a cadascun (10% de la nota final)
- Una prova escrita parcial (30% de la nota final)
- Un treball de curs (30% de la nota final)
- Una prova escrita final (30% de la nota final)

Els alumnes que no hagin obtingut un 5 sobre 10 es poden presentar a reavaluació si han obtingut un mínim de 4 punts (i.e., entre 4 i 4,9 punts)

S'aplicaran les normes del Departament de Filologia Catalana sobre correcció escrita.

S'obindrà un "no presentat" si no s'ha satisfet qualsevol dels requeriments que s'especifiquen als apartats a), b) i c).

ACTIVITATS D'AVUACIÓ

HORES

RESULTATS D'APRENTATGE

ACTIVITATS D'AVUACIÓ	HORES	RESULTATS D'APRENTATGE

9- Bibliografia i enllaços web

BEL, A. (2001), *Teoria lingüística i adquisició del llenguatge: anàlisi comparada dels trets morfològics en català i en castellà*. Barcelona, IEC.
Caplletra, 35 (tardor 2003). Volum monogràfic sobre adquisició de llengües coordinat per



Llorenç Comajoan i Manuel Pérez Saldanya.

CUENCA, M. J. (1992), *Teories gramaticals i ensenyament de llengües*. València, Tàndem.

GUASTI, M.T. (2002), *Language acquisition: the growth of grammar*. Cambridge (Mass.), The MIT Press.

DOUGHTY, C. & M.H. LONG eds. (2003) *The handbook of second language acquisition*. Malden: Blackwell.

LICERAS, J. M. (2009) *La adquisición de lenguas extranjeras II: A la búsqueda de los principios y mecanismos que regulan la adquisición del lenguaje no nativo*. Madrid: Visor.

PAYRATÓ, LL. (1985), *La interferència lingüística*. Barcelona, Curial.

TULASIEWICZ, V, & A. ADAMS (1998), *Teaching the mother tongue in a multilingual Europe*. London: Carrel.



10.- Programació de l'assignatura

GRUP/S: ____

Atenent el nombre d'alumnes, la dinàmica de treball i les necessitats dels alumnes s'aniran programant les activitats ressenyades en el punt 8.

ACTIVITATS D'APRENTATGE

DATA/ES	ACTIVITAT	LLOC	MATERIAL	RESULTATS D'APRENTATGE

LLIURAMENTS

DATA/ES	LLIURAMENT	LLOC	MATERIAL	RESULTATS D'APRENTATGE